



湘南ジャーナル

NEWS, CULTURE, INFORMATION, LIFESTYLE & YOUR LOCALISM



イチオンの2人、アライシさん(左)とキラさん(右)



プロデュースした磯田さん



アルバムジャケット

人の縁から生まれたCD

大磯在住のアーティストとプロデューサーが共に作り上げた響き

大磯町に住むアーティスト・イチオンによる1枚のCDアルバムが昨年出来上がった。この作品『銀のしづく降る降るまわりに』は、自分たちの欲しい響きを愚直に追い求めてアイヌの音楽にたどり着いたイチオンの2人が、近くに住む1人の男性と知り合ったことをきっかけに世に出ることになった。出会いを大切にCDという形に込めた3人の思いを聞いてみた。

アルバムを再生すると、打楽器の音をベースに呪文にも思えるような控えめの女性ボーカルが流れてくる。呪術的なところもあれば民謡に近い部分もあり、そうかと思えば時折電子音が混じるといった不思議な曲が続く。しかし飽きずに何度も聴いていると耳に残り、そのうちCDを聴いていなくても頭の中で流れ出す。そうした「いつまでも聴いていられ

る曲」を目指してこのアルバムは作られた。
アイヌ文化と出会う
イチオンは、楽器演奏と音の電子的加工を担当するアライシアキラさんと、妻でボーカルのキライラさんによるユニット。2007年までロックバンドにいたものの、演奏する曲に違和感を感じていたアライシさんは、自分が自然に作

れるような音楽を探したいと思うようになった。
そこで、日本の音楽のルーツを探ってみよう各地の民謡や祭りの歌などのCDを聴き始めた。その中でアイヌの音楽を知り、全く違う音律の感覚に「これだ!と思った」というアライシさん。アイヌの曲を作りたいと考え始めた。それからキラさんと共にアイヌ文化への理解を深め、その土地の

空気を知ることが大事と考えて北海道を3度訪れた。そこで「場が持つ空気感やエナジーを一杯歌に入れよう」と、神話にちなんだ洞爺湖や海辺といった野外でキラさんがアカペラで歌った声を録音。それにアライシさんが後から音を加工して曲を作り上げた。

CD化へ

しかし当時、2人はこれらの曲をCDとして発売するつもりはなかったという。それを世に出そうと働きかけたのが磯田秀人さん。レコード会社でディレクターを務めるなどこれまで多くの作品制作に携わり、現在町内でCD制作などを行う事務所(株式会社ピンポイント)を経営している。その磯田さんのブログを興味深く読んでいたキラさんがある時、磯田さんが大磯在住と知って3人が顔を合わせるようになった。

そして親しくなる中で2人の作ったデモ音源を渡された磯田さん。元々音楽というより音響や響きへの関心が強く、同じように響きにこだわるイチオンの曲を何度も聴くうち「深みにはまった」と言い、CD化を2人に持ちかけた。

アライシさんは、音楽配信サービスが主流となっている今、CDを出しても売れるのか、自分たちの作りたいものを買ってもらえるのか不安もあったという。だが、キラさんの「形にした方が物としての力が生まれるのでは」という声を受けて心が決まった。消えつつあるアイヌ語の響きを残したいというアライシさんの思

い。その響きに今のサウンドで味付けすることで、アイヌに興味のない人にも広く聴いてもらいたいという磯田さんの思い。親子ほどに年の違う2人の思いが重なり合って13曲入りのアルバムが完成。昨年8月に発売された。

その後、磯田さんが町内の飲食店やギャラリーなどを回ってCDを売り込み、現在は6店で販売されている。10月には大磯高麗山芸術祭でミニライブを行い、大磯に住んで8年あまりとなるキラさんは「地元の人が楽しんで聴いてくれて、初めて大磯の一員になれたように実感しました」と振り返った。今年も都内や関西など3つのステージに出演することが決まっており、2人は「大磯でもライブができれば」と願っている。

販売店などの問い合わせ
(株)ピンポイント ☎26-6671

1年 (税込) **¥1,800** 1月上旬

代表 高橋 孝徳

灯油配達
詳しくはHPへ
スマホもOK!
ご注文は2年からは
最新の価格は
HPを確認
1074.jp
を検索

高橋プロパン株式会社 ☎0120-14-1074

掛軸・書画・絵画などの
シミ・汚れ・破れ
蘇らせま

相談・お見積りは無料です!

アート
ギャラリー **能勢**

平塚市明石町25-5(市民プラザ向かい)
☎0120-255-413

おかげさまで創業100年

ごあいさつ

片野屋は今年創業100年を迎えることができました。これもひとえにお客様のおかげでございます。誠にありがとうございます。これからも社員一同お客様のご期待に添えるよう努力して参りますので、どうぞよろしくお願ひ致します。

代表取締役 社長
片野之万



金券が当たる!

新春大抽選会!

1/4(木)~9(火)

2,000円お買い上げごとにその場でめれなく金券が当たる!



衣料の

片野屋

☎0463-22-0150

平塚市紅谷町11-14(湘南スターモール商店街)

営業時間:9:30~19:00

環境に配慮した電気自動車の普及目指す 平塚市・日産・ららぽーとが共同で取り組み

平塚市は昨年12月21日、日産自動車株式会社、三井ショッピングパークららぽーと湘南平塚と共同で、環境に配慮した電気自動車の普及促進を目指し、「日産リーフ」の無料試乗貸し出しを通じた取り組みを実施することを発表した。

この試みは電気自動車普及に向けて啓発活動を行なっている平塚市、昨年10月に新型日産リーフを発売した日産自動車、来場者の顧客満足度、利便性の向上を考えるとららぽーと湘南平塚の3者の考えが一致したことで実現した。

日産自動車は新型日産リーフの試乗車2

台をららぽーと湘南平塚に設置すると共に、顧客が試乗する際にサポートする車両説明員を配置。ディーラーではなく商業施設で試乗ができることで、より気軽に新型リーフを体験してほしい狙いがある。ららぽーとからの試乗では店舗を起点とした一般的な試乗のほか、買い物した品物を自宅に運搬するために利用することも可能になるという。

平塚市は今後、市内のイベントなどで電気自動車の乗車体験を予定しているほか、平塚市環境事業センターの焼却熱による発電で得た“地産地消の電気”を使用するEV

車用急速充電器を市役所に設置し、利便性の向上と共にクリーンエネルギー自動車の普及活動を後押ししたい考えだ。

日産自動車の石井裕晶理事は「10月にモデルチェンジしたリーフはすでに1万2,000台の受注を受けている。電気自動車は今後、導入から普及の段階に移っていく。グローバルリーダーとして普及に努めたい」と話した。



日産リーフ無料試乗貸し出し

- ◇日時: 3月31日までの金、土、日、月曜日と祝日 11時～18時(受付は10時～17時)
- ◇利用方法: ららぽーと湘南平塚1階「&シュエットギャラリー」前の受付カウンターで予約
- ◇設置台数: 2台
- ◇利用時間: 1時間

女子空手で高校3冠の偉業 高校3年 石橋咲織さん

空手道競技女子個人形の全国高校選抜大会、全国高校総合体育大会(インターハイ)、国民体育大会の3つの大会で優勝し、高校3冠を達成した石橋咲織さん(18)が先月14日、平塚市役所を訪ね喜びを伝えた。

5歳から空手を始めた石橋さんは小学校6年生のころにはナショナルチームの練習に参加するほどの実力者。だが高校に入ってから思うような成績が残せなかった。2年時のインターハイは優勝を目指したものの3位に終わり、国体への出場も逃した。

昨年(2018年)は高校生活最後の1年ということもあり「3冠だけを目指した」という石橋さん。昨年3月の全国選抜では大会の1週間前に足を骨折する怪我を負ったものの、「強い意志を持って臨んだ」と振り返る。結果この大会で優勝を手に入ると、夏のインターハイ、秋の国体も制し3冠の栄光を手にした。

この1年を振り返り「1、2年生の時に成績を残せなかったので結果で恩返しできた」と話す石橋さん。最近ではシニアの国際大会への出場機会も増え、「夢

だったものが目標になっていったと思う」と手応えを口にする。

東京五輪では空手が正式種目となっているが“形”での出場枠は1人。国内大会だけでなく国際大会でも優秀な成績を残す必要があり、同時に「ナショナルチームでの練習では上には上がいると思わされる」と出場には困難な道がある。だが「空手がわからない人を惹きつけられるような形を打ちたい」という目標がある。ゴールはないけれど見る人が感動するような形を打ってほしい」と今後の飛躍を誓っていた。



官民が健康増進施設で連携 市民向け講演会など予定

平塚市は先月21日、株式会社ディーエイチシー(DHC)と健康づくりの推進に係る連携協定を締結した。

協定は平成28年6月に制定された「平塚市健康づくり推進条例」に基づいて結ばれた。平塚市の健康づくりに関する事業者との連携協定は昨年7月に締結した住友生命保険相互会社に続いて2例目となる。DHCは全国で16の自治体と包括連携協定を締結してきた実績があり、県内では松田町との協定に続いて2例目となる。

市では3月にDHCの研究者を招いての講演会を予定しているほか、市内のDHC



直営店に市の冊子や啓発リーフレットなどを設置して健康づくりを呼びかけていくという。

スポーツ写真コンクール入賞作品決まる 市内在住、苅田浩一さんが最優秀賞

ひらつか市民スポーツフェスティバル実行委員会(田中中国義実行委員長)が開催しているスポーツ写真コンクールinひらつか2017の入賞作品8点が決定した。

「スポーツを楽しもう。スポーツで健康になろう。スポーツでふれあおう」をテーマに寄せられた66点の写真の中から最優秀賞に選ばれたのは平塚市在住の苅田浩一さんの作品『ビーチバレーを楽しむ』。以下優秀賞に2点、入賞に5点が選出された。審査委員長の加藤利雄さんは最優秀賞について「ボールを追うプレーヤー全員の集中力を見事なシャッターチャンスとされた」と



コメントしている。入賞作品は3月19日(月)から23日(金)の間、平塚市役所の多目的スペースで展示予定。

新年明けましておめでとうございます

s-nagaya.com

東海道五十三次七番目の宿場町湘南平塚 おもてなしの心は今年も変わらず。

相州長屋 湘南平塚店
平塚市宝町6-2
平日16時～23時30分(L.O.23時)
祝日15時～22時(L.O.21時30分)
☎0463(22)8111 休 毎週日曜日

賢い主婦の 神ってる!!カーライフ! ぜんぶが コミコミ!

車種もいろいろ 店頭で選べます!

フラット7 7年間リースプランで 頭金なし 月々コミコミ

軽1万円

フラット7とは?

- Point 1 月々定額1万円で家計も助かる 税金、車検も入ったリース料でお支払いが毎月定額
- Point 2 7年間の基本費用が全部コミコミ 車両代、車検代、自動車税も基本費用が全部込み
- Point 3 7年間の維持費をぐんと軽減 ローン購入と比べ、維持費を減らすメンテ付リース
- Point 4 7年リース終了後に4つの選択肢 ①新車に乗り換え②再リース③買取④返却から選べる

スズキ バスラ-A (Photo:Jスタイル) 車両本体価格 1,078,920円(税込)

スズキ スパシア (Photo:G) 車両本体価格 1,333,800円(税込)

ダイハツ トールキャブバスL (Photo:MAKE UP SAT) 車両本体価格 1,188,000円(税込)

(有)小野モーター商会
オニキス平塚中央
☎0120-840-293
住 平塚市中原3-18
営 10:00～20:00 無休

至伊勢原
小田原水産道
新大橋
日枝神社
華屋与兵衛
至追分

(有)小野モーター商会
オニキス平塚湘南
☎0800-800-2935
住 平塚市真田2-17-27
営 9:30～19:30 無休

命の大切さがテーマの作文コン 平塚署管内から6人が受賞

県警察本部が主催する「第7回いのちの大切さを学ぶ教室作文コンクール」で、平塚警察署の管内から最優秀となる知事賞(高校生の部)を含め6人が受賞した。

同コンクールは、犯罪の被害者や家族などの思いを理解することを目的に毎年開催されているもの。今回は県内から1,782点の応募があり、知事賞(高校生の部)に平塚学園高等学校1年の榎本亜沙さんが選ばれた。同校からは他に、市川



ずれも1年)がそれぞれ受賞した。また県立平塚中等教育学校から、いずれも3年の関口夏瑞さん(教育長賞)、菊地杏さん(警務部長賞)が受賞。先月19日に村松康夫平塚警察署長から表彰状を手渡された。

新聞配達員が人命救助 大磯警察署長から表彰受ける

大磯町の新聞配達員が、配達先の住人の異変に気付き人命救助に貢献したとして、先月21日大磯警察署長から表彰を受けた。

表彰されたのは、朝日新聞サービスアンカー ASA 大磯(齋藤龍弥所長)と配達員の堀田和久さん。堀田さんは先月12日午後大磯町内で配達中、住宅のポストに4日分の新聞が溜まっているのを発見。連絡を受けた齋藤所長が大磯署に通報した。署員が駆けつけたところ60歳代の男性が中で倒れているのが見つかり、救急車で搬送された。男性は5日後に亡くなったが、その後男性の親族がお礼を伝えに販売店を訪れた



(左から)松嶋署長、齋藤所長、堀田さん

という。堀田さんは「人助けに繋がって喜んでくれる人がいたから良かったなと思います」と笑顔を見せていた。同署の松嶋誠署長は「小さな変化を見逃さないで通報いただければ」と今後の情報提供を呼びかけていた。

ベジタマもなかのレシピコンテスト 平塚産材料を使った力作揃い

平塚産のもち米から作られた「ベジタマもなか」を使ったオリジナルもなかのレシピコンテストが先月17日、平塚市の花菜ガーデンで開催された。

このもなかは、平塚産農産物をPRする「ベジ太」と漁業PRの「ひらつかたま三郎」のキャラクターがあしらわれており、地産地消を促進するため東海大学と市漁協、市が昨年開発したもの。ベジタマもなかを広く知ってほしいと今回初めてコンテストが行われた。

家族や友人同士などで応募した21チーム(28レシピ)から11月の書類審査で5チームが選ばれ、この日の実技審査に進出。1時間半の制限時間でそれぞれオリジナルのもなかを作り上げ、市やJA、漁協の関係者に同大学の学生も加わって審査を行った。

最優秀賞に選ばれたのは、荒瀬瑞絵さん(43)と貫太さん(13)親子による「白い湘南平〜野菜のモンブラン〜」。もなかにのせた小松菜入りの蒸しパンの上に、ソテーして甘みの出た玉ねぎやマスカルポーネ入りの特製クリームをのせ、さらにジャガイモを裏ごししてモンブランのような形に絞った。いずれも平塚産の野菜を材料にしつつ柔らかな甘みがあり「味がまとまっている」と評価された。小学1年生の頃からお菓子を作っているという貫太さんと二人でレシピを考えた瑞絵さんは「野菜の味が感じられるスイーツができました」と受賞



コンテスト参加者と審査員



最優秀賞の「白い湘南平〜野菜のモンブラン〜」

を喜んでいた。このほか、平塚での漁獲量が多いサバやしらす、里芋など平塚産の材料を使ったもなかや、牛乳・小麦粉・卵を入れない「豆乳カスタードクリーム」をのせたものなど、甘いスイーツから軽食風まで幅広い世代が楽しめるもなか誕生した。各チームのレシピは、市HPの同コンテストの結果の中で紹介されている。

ミネスタウェブ

「東海大ミネスタウェブ」は、企画・取材・撮影・編集全てを東海大学文学部広報メディア学科の学生が行う湘南地区を題材にした15分のドキュメンタリー番組です。

ふれあい ~気持ちを届ける~

高齢化社会と言われている昨今、神奈川県も様々な問題を抱えており、2015年には高齢者世帯数が全国3位となった。そんな中、平塚市に住む高齢者に美味しく栄養バランスのとれた食事を届けているお弁当屋さんがいる。ただ届けるだけではなく、利用者とのふれあいを大切にしている一人の女性。時には死とも向き合わなければならない現場で精一杯の手を尽くす。様々なものを届けている彼女の姿から、たとえ小さなことでも誰かの力になれる事、そして高齢化社会が抱える現状を番組を通して伝える。

Director's Voice

1月号のディレクターを務めさせて頂きました榎部 遥です。今回が初めてのディレクターだったので不安がありましたが取材に協力してくださった方々や仲間のおかげにより、無事完成することが出来ました。この番組を通して高齢化社会の現状に向き合っている方々の姿や寄り添うことの大切さが伝われば嬉しいです。

1年 榎部 遥さん

放送予定

SCN 湘南チャンネル CATV002ch
 昼 火曜日 12:30~12:45
 夜 日曜日から金曜 21:30~21:45

湘南ケーブルネットワーク株式会社 ☎0120-121-302

湘南ケーブルテレビ局 SCN 検索

〒254-0034 神奈川県平塚市宝町3-1 平塚MNEビル10F <http://www.scn-net.ne.jp>

今週の **おでかけごよみ** 2018.1.6(土)~

※イベントなどのスケジュール・内容は変更される場合があります。※「要予約」は定員に達している場合がございます。

1/6(土) **平塚市消防出初式** 平塚市総合公園平塚のはらっぱ/10時~11時45分
 10時50分からの演技の部では、古式消防保存会による木遣り、まとい振り込み、はしご乗りの披露の他、少年消防クラブ員による演技も。荒天中止。◇市消防総務課 ☎21-9725

1/6(土) **大磯東光院 親と子の朗読会** 大磯東光院本堂/14時~
 参加無料、予約不要。お寺の本堂で『フレデリック』をはじめ絵本を中心に幼児から大人まで楽しめる本を、中高生が朗読する。◇問い合わせ=星槎湘南大磯キャンパス ☎71-6046

1/7(日) **平塚市市内駅伝競走大会** 9時スタート
 Shonan BMWスタジアム平塚をスタートし市内を回って山城中学校までの6区間、32.1kmを走る。今年には地区対抗に23チーム、実業団対抗に14チームが参加。◇市スポーツ課 ☎31-3060

1/7(日) **大磯町消防出初式** 大磯運動公園/10時~
 大磯マーチングバンドの演技、新車紹介と車両展示、国府中学校吹奏楽部による演奏、一斉放水などが披露される。◇問い合わせ=町消防本部消防総務課 ☎61-0911

1/7(日) **二宮町消防出初式** 町民運動場/10時~
 部隊行進、山西小学校ミュージッククラブの演奏、はしご乗り、消防部隊演技などが行われる。◇問い合わせ=町消防課 ☎72-0015

中学新入学 準備は お済みですか? **学生服 体操服採寸会**

制服一式ご購入の方は **上下価格より 10%OFF!!**

価格指定校は対象外・他のサービスと併用不可

3名様以上集まれば!

さらに Yシャツ&ベルト (男子) プレゼント!
 学校指定ブラウス (女子)

体操服も **5%OFF!!**

広告ご持参でグループ特典をお一人様でも適用いたします

School SHOP トキワヤ

平塚紅谷町本店: ユーユー本館店
 〒254-0034 神奈川県平塚市宝町3-1 平塚MNEビル10F
 ☎0463-21-0203(代) ☎0463-25-1919(代)
 <受付時間>10:00~19:00 <受付時間>10:00~20:00

お車でのお越しの場合、本店は市営駐車場・ユーユー本館店はユーユー館提携駐車場をご利用ください。

KNO PHOTO STUDIO

アットホームな空間で、ゆったりと、自然な雰囲気のまま、いつもの笑顔を。

キッズが笑顔になるハウススタジオ!
 いっぱい撮って、たくさんデータでもらえる!

自然光を再現した、白が基調の明るく湘南らしい雰囲気のスタジオです。地域の写真館として、みなさまひとりひとりに寄り添っていく、そんな写真スタジオを目指しています。

誕生日・お宮参り・家族写真に! **2月末まで!**

地元オープン記念クーポン
 ワンカットプランを除く
全プラン 2,000円引き
 (例)データプラン(撮影&写真データ50枚付)
 24,800円→22,800円(税込)
 平成30年2月28日まで

KNO PHOTO STUDIO 完全予約制 TEL:070-1251-8100
 平塚市夕陽ヶ丘 59-22
www.kno-photo-studio.com 平塚 KNO 検索



前田 薫里
アナウンサー



今年はお家のうちも スマートに



SCN 接続
50%
Thank you!

井手 麻実
アナウンサー



スマートケーブルサービス導入で
より快適に、より便利に、よりおトクに。
あなたのお家にスマートプラス!

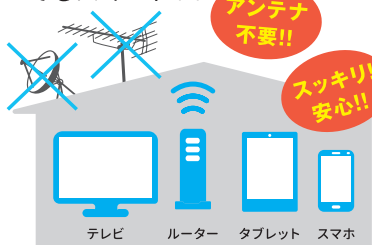
衣裳提供:晴れ着の丸昌 ヘア・メイク 撮影協力:晴れ着の丸昌 内 スタジオドリームアート

あなたのライフスタイルに合わせてお好みのサービスを SMART PLUS

TVもスマート!

スマートケーブルテレビ

地デジ・BSアンテナ不要。家中どこでもスマホやタブレットで湘南チャンネルやスカパー!の人気チャンネルも見られる。だから、とってもスマート!!



- 地上デジタル放送
- 湘南チャンネル
- BSデジタル放送
- スカパー!の人気チャンネル

家計もスマート!

家計応援ケーブルサービス

固定電話も、スマホも、NHK料金も安くなって、パケット代も動画見放題で心配ナシ。さらにSCNカード、SCN Club Offでたくさんおトク!!

- 光ケーブルインターネット
- 格安スマホ(今春サービス開始予定)
- SCNでんき(今春サービス開始予定)
- NHK衛星受信料団体一括
- ケーブルプラス電話
- SCNカード
- auスマートバリュー
- SCNクラブオフ

NEW お家もスマート!

インテリジェントホーム

2月
サービス
開始!

Case 1

お子様・ペット
の見守り



Case 2

高齢者の見守りや
自宅の不審者対策



Case 3

外出先から
室内を快適に



Case 4

安心して便利な
スマートロック(電子錠)



※インテリジェントホームはイツコムの登録商標です。画面はイメージです。

期間限定



1月4日(木)~10日(水)までにスマートケーブルテレビにご加入のお客さまに
QUOカード10,000円分プレゼント!



今すぐお電話を!! **0120-121-302**

受付時間 9:30~18:00

湘南ケーブルネットワーク株式会社

サービス提供エリア 平塚市・大磯町・二宮町・中井町・大井町・松田町

Webサイトはこちら



SCN 検索
http://www.scn-net.jp

SHONAN GOOD TOPICS

湘南の良いもの・良いお店をセレクトした湘南グッドトピックス。
素敵な出会いをさがしてみては。

足の悩みはバイタルステップで解決
お得な新春セール開催中!

バイタルステップ平塚店
☎0463-20-4066

靱帯の緩みや筋肉の衰えによって、足の形は日々変化するもの。その変化や生活の場面、用途に応じて足に合った靴を選ぶことが、身体全体への負担を減らすことに繋がる。バイタルステップでは、外反母趾や膝の痛み、腰痛などに悩むお客様に、まず最初にカウンセリングを実施。足のどこに負担が掛かって痛いかを分析し、その対応策を提案してくれるのが心強い、と評判だ。また歩き方を客観的に分析し、歩行指導までしてくれるのも同店の魅力。O脚や扁平足など足のトラブルでお悩みの方はまず同店に相談してみてもいいかも。現在、新春セール開催中なのであなたの足に合った靴をお得に入手できるチャンス!



新春セール開催中!!!

INFORMATION
平塚市紅谷町12-27
(銀座通り 滝口カバン近)
● 10:00~19:00
● 月曜(祭日営業翌日休)

銀座通り 平塚店
銀座通り 平塚店
銀座通り 平塚店
銀座通り 平塚店
銀座通り 平塚店
銀座通り 平塚店
銀座通り 平塚店
銀座通り 平塚店
銀座通り 平塚店
銀座通り 平塚店

ドイツ足の健康館 検索

1月8日(月・祝)開催
平成30年新春を飾るイベント
ストラックアウトゲーム大会

紅谷パールロード商店街振興組合

紅谷パールロード商店街振興組合(片山才市理事長 加盟店 50 店)では平成 30 年新春ストラックアウトゲーム大会を開催します。1月6日(土)・7日(日)・8日(月・祝)の3日間に商店街でお買い物やお食事をされますとストラックアウトゲーム参加券を差し上げます。ゲームは1月8日(月・祝)午前11時より午後3時までユーユー本館前で行います。今年もうれしい賞品がいっぱい。500円の商品券や食料品、お菓子や雑貨などたくさんご用意しました。先着 500 名様限定ですのでお早めに。また会場では温かい甘酒の無料サービスも行いますので皆さんおそろいでお出かけください。



人気もみほぐし処が駅前へ移転
リニューアルOPEN!!

もみほぐし処 癒ゼーション
☎0463-51-6832

全身もみほぐしが格安の60分2,980円(税別)で人気の「癒ゼーション」が、1月11日(木)に移転・リニューアルOPENする。北口駅前徒歩2分と利用しやすい場所に移転する同店。長年経験を積んだスタッフの行う本格的なタイ式、リンパのもみほぐしは女性に限らず男性にも好評。値段以上に得られる満足度にとってもリピーターの多いお店だ。同店では、駅前のコインパーキングを利用の際、一部駐車場代をお店が負担してくれるサービスも健在。さらに、リニューアルオープン記念として本紙持参で特典もあり。ぜひこの機会をお見逃しなく! オープンに伴いスタッフも募集中。こちらも気軽にお電話を。



1月11日(木)宝町に移転・
リニューアルオープン!

全身もみほぐし (60分) **2,980円** (税別)

移転・リニューアルオープン割引

本紙持参でなんと **200円OFF!** (2月末まで)

INFORMATION
平塚市宝町5-5 間宮ビル3F
(1F楽々亭・2Fにんにく市場)
● 10:00~22:00
● 無休

平塚駅前
Mビル
3F
3F
3F
3F
3F
3F
3F
3F
3F
3F

LINE ID iys-0606 検索

日々の努力を惜しまない“疾風っ娘”
新メンバー募集中!

よさこいチーム 疾風乱舞
Webサイト shippu-ranbu.com

全国にその名を轟かす平塚の代表的よさこいチーム「疾風乱舞」が、2018年の新メンバーを募集。説明会の参加者を募っている。中学生から社会人までの女性限定で編成されているチーム疾風乱舞。毎年、湘南よさこい祭で新作を披露するべく練習に励んでいる彼女たちだが、実はメンバー全員が初心者からの参加。綺麗で格好良かった・自分も踊ってみたい・自分を変えたいなど、参加の理由も様々に踊りに取り組んでいる。説明会には初心者はもちろん、経験者も参加が可能。同日には無料体験レッスンも受けられる。スタートは全員一緒の新メンバー募集、ぜひこの機会をお見逃しなく!



2018年1月13日(土)・18日(木)・25日(木)
● 説明会/18:30~ スタジオ・MY(タカハシビル3階)
● 無料体験/19:00~ スタジオ・MY(タカハシビル4階)

対象 現在小学6年生・中学生・高校生・大学生・専門学生・社会人の女性

申込方法 HPにアクセスいただき、郵便番号・住所・氏名・年齢・電話&FAX番号(あれば)・Emailアドレスを明記の上、Email「お問い合わせはこちら」よりお申し込みください。

レッスン 森本ジャズ体操教室 スタジオ・MY(タカハシビル4階)

会場 平塚総合体育館

練習日 ★毎週木曜日/19:00~21:30
★毎週土曜日/19:00~21:30

INFORMATION
平塚市宝町6-8 スタジオ・MY
(タカハシビル3階・4階)
平塚駅北口駅前より徒歩5分
疾風乱舞 検索

財団文化トピックス

こころときめく
「オールディーズ ヒットパレード」
コニー・フランシスからザ・ピーナッツまで

■日 時/平成30年2月24日(土) 14:00開演(13:30開場)
■会 場/平塚中央公民館大ホール
■出 演 者/ボーカル 藤野ひろ子 しろくま楽団 ほか
■予定曲目/ロコモーション、すてきな16才、ヴァケイション、
スタンドバイミー、レモンのキッス、情熱の花 ほか
■チケット代/全席指定 3,000円 ※未就学児の入場はご遠慮ください。

【お問い合わせ】(公財)平塚市まちづくり財団 文化事業課
〒254-0045 平塚市見附町31-10-3F ☎0463-32-2237 http://www.hiratsukazaidan.jp

太古の湯 by グリーンサウナ information TEL 0463-22-1772

1月21日(日) 第106回 早朝ウォーキングと温泉

早朝ウォーキング=1月21日(日)6時30分集合、7時出発。太古の湯~湘南平(往復約9km)。バス利用の帰路も可(要バス代)。弁当持参。参加費1,300円(入泉料、ドリンク他)。申し込みは事前にフロントまで。☎22-1772 mail:taikonoyu@green-sauna.com

1月27日(土) 第104回落語の日

太古の湯で毎月開催される落語の日。今月は「豊竹屋」「鯉沢」「抜け雀」を楽志亭亭生さんが演じる。1月27日(土)17時半~19時。チケットは入泉ありの方で324円(ドリンク付※入泉料別途)入泉なしの方で875円(ドリンク・食事券付)申し込みは事前にフロントまで。☎22-1772

温泉・スパ施設THERMAL SPA S.WAVEをお得に♪
冬のあったかスパ割キャンペーン

2人で来たら
1人無料!!

1月限定 シニア割 2名さま ¥4,500

期間/1月4日(木)~1月28日(日)
条件/2人のうち1人が65才以上であること

※その他割引との併用はできません。
※バスやスパトリートメントの利用は別途料金がかかります。
※4Fスパフロアのご利用には水着が必要です。

2月はカップル割でお得に!

冬の夜スパ割

6:00P.M.以降の入館限定で、夜の日帰り利用可能なナイトスパ料金が登場

期間/1月4日(木)~3月15日(木)
【日~木曜日限定】
通常1名さま ¥4,500 → ¥2,200

お年玉クーポン 人気トリートメントをお試し♪

オイルボディトリートメント または パーツケア

10%OFF 期間/1月4日(木)~2月28日(水)

THERMAL SPA S.WAVE 4F SULA NYC SHONAN SALON

※要予約 Tel:0463-57-1113(10:00A.M.~9:00P.M.)
※ご予約時「湘南ジャーナルのクーポン利用」の旨をお伝えください。

この街で働く。この街で輝く。

求人情報 JOB

【掲載のお申し込み】
湘南ジャーナル社営業部 ☎0463-33-2585 まで

○訪問介護スタッフ(パート・登録)募集

仕事 ● ①生活援助 ②身体介護
資格 ● 初任者研修終了(旧ホームヘルパー2級)、
普通自動車免許(AT限定)あれば尚可
※有資格者・無資格者、経験ある方・ない方、問いません
給与 ● ①時給1,359円～ ②時給1,785円～
※土曜は25%増、日曜・祝日・早朝・夜は30%増
その他 ● 時間・待遇などはお気軽にお問い合わせください
応募 ● まずはお気軽にお電話ください

★今年も楽しく笑顔でご利用者様をささえて行きます!
★ラクエだから出来るライフスタイルに合わせたお仕事!
★無理せず働きたい! 稼ぎたい! 安定した収入が得たい!
★など、ラクエはあなたに合った働き方、応援します!

生活に楽しみと笑顔を! 訪問介護・障がい福祉サービス・合同会社ミタテ
Rakue ラクエ 平塚店
☎0463-51-2000
平塚市四之宮 5-20-25

○スタイリスト、アシスタントパート募集!

給与 ● 【スタイリスト】 時給1,300円～
※売上げに応じて歩合給に変更可(要相談)
【アシスタント】 時給1,100円～
資格・条件 ● 美容師免許、資格取得予定者
勤務時間 ● 9:30～20:00
週2日から、3～4時間勤務も可(応相談)
ライフスタイルに合わせてご相談ください!
休日 ● 完全週休2日(土日・祝日休みも相談可)
夏期休暇(5日～7日間)
年末年始(12月31日～1月4日)
待遇 ● 雇用保険/交通費支給(上限2万円まで)/
サロン専売品を20%～30%オフで購入可能

美容室 **シアンヘアラボ**
平塚市代官町 4-16
☎0463-73-6227 (担当/平職)

【社・A】着物の販売・接客スタッフ募集

仕事 ● 着物・振袖・和雑貨の販売
時間 ● ①早/9:30～18:30 ②遅/12～21:00(実8h)
【A】 ①早/9:30～16:30 ②遅/14～21:00(実6h)
※①②両方シフト勤務可能な方
給与 ● ①月給17万6,000円～ 【A】時給1,100円～
休日 ● 月8日(シフト制)
資格 ● 未経験者大歓迎!! 着物の知識は不要!
待遇 ● 昇給有、交規給、服貸(洗える着物・帯)。
②社会保険完備。試用期間半年～1年間。
※試用期間後、6ヶ月毎月給変動有。※入社後は
準社員雇用です。試用期間後、社員登用有。
【A】社員登用有。労災・雇用保険。試用期間3ヶ
月(5.5h勤務)。※期間後、3ヶ月毎月給変動有。

和ごころりんず 平塚店
平塚市天沼10-1ららぽーと湘南平塚店3F
☎0463-25-4012 (担当/吉田)

【社・A】事業拡大にともなう新スタッフ大募集!

職種 ● キッチン { ①副料理長候補
スタッフ { ②セクション長候補
サービス { ③マネージャー候補
スタッフ { ④ホール係
経 験 ● ①レストラン(フレンチやイタリアンなど)勤務歴5～10年
②③レストラン(フレンチやイタリアンなど)勤務歴3～5年
④大学生、フリーター歓迎
(ディナータイム、土・日・祝に出動できる方優先)
資 格 ● 調理師免許、普通自動車免許 所持者優遇
※要細面談、経歴・能力により応相談(試用期間あり)
待 遇 ● ①③月給250,000円～300,000円
②月給200,000円～250,000円
④アルバイト 時給956円～
※雇用保険・労災、交通費支給、制服貸与、食事補助
時 間 ● 7:00～23:00(途中休憩あり、シフト交代制)
休 日 ● 月8日以上 有給休暇、夏季冬季休暇あり

アッシュxエム ミシュランにも
平塚市夕陽ヶ丘 3-5 紹介されるフレンチ店
☎0463-27-2171 (本社) 担当/採用係

○介護スタッフ募集 施設内勤務、年齢不問

内 容 ● ①夜勤専門スタッフ ②パート
時 間 ● ①17:00～翌9:00
②6:00～20:00の間で1日2h～OK!
給 与 ● ①1 勤務 19,000円
②時給 1,100円～ (早出 6:00～8:00/
遅出 18:00～20:00は時給 1,500円)
資 格 ● 初任者研修以上(ヘルパー2級)
待 遇 ● 賞与有、交通費規定支給、車通勤可
応 募 ● まずはお気軽にお問い合わせください。
あなたの働き方に合わせて働けるアットホームな
職場です! Wワークも歓迎します!

住宅型有料老人ホーム リアン東真土
☎0463-75-8625
平塚市東真土 1-10-61

乳がん予防とエイジングケア講演会

平塚市では市民の健康づくりに関する事業の一環として「いつまでも美しくアクティブに生きるために」をテーマにした講演会を開催する。

第1部では「乳がん」にスポットを当て、湘南記念病院乳がんセンター長でピンクリボンかながわ代表の土井卓子医師を講師に招いての講演会を実施。正しいがんの知識や予防、検診の大切さなどを啓発する。第2部では健康運動指導士の栗原智美さんを講師にしたリンパタッチ体操の体験プログラムを行う。

2部に参加するには1部への参加が必要だが、1部のみの参加は可能。参加無料なので足を運んでみては。

日時 **2月11日(日)**
13時～15時30分

会場 **平塚市保健センター 2F**

参加費 **無料**

対象 **平塚市内に在住・在勤・在学の人先着100人**

申し込み方法 **1月9日(火)から電話で受付。希望者には事前予約制の保育もあり。**

申し込み・問い合わせ:平塚市健康課 ☎0463-55-2111

今売れている書籍ベスト10

12/17～12/23 サクラ書店平塚ラスカ店

① 体幹リセットダイエット	佐久間健一	サンマーク出版
② そらの100かいだてのいえ	いわいとしお	偕成社
③ ざんねんないきもの事典	今泉忠明 監修	高橋書店
④ 湘南ベルマーレ365	エル・ゴラッソ編集2017	スクウッド
⑤ 天涯無限 アルスラーン戦記⑩	田中芳樹	光文社
⑥ 九十歳。何がめでたい	佐藤愛子	小学館
⑦ 生きていくあなたへ	日野原重明	幻冬舎
⑧ プラタモリ⑩ 別府 神戸 奄美	NHK「プラタモリ」制作班 監修	KADOKAWA
⑨ プラタモリ⑪ 初詣スペシャル成田山 目黒 浦安 水戸 香川	NHK「プラタモリ」制作班 監修	KADOKAWA
⑩ ふたご	藤崎彩織	文藝春秋

To Be The 外道 ●外道 ●ベースボール・マガジン社 ●¥1,836
今週の
お薦め書籍
プロレスラー外道選手の、レインメーカー以前も含めた自伝が登場。日本のインディーを渡りあるいた激動のプロレス人生を激白!

ハイチーズ!!
うちのこイチバン!!

Message
お姉ちゃん大好き♡
ゆんさんDXさん

…… お子様のお写真募集中 ……

日々健やかに成長するお子様のお写真を紙面に掲載しませんか? メッセージとニックネーム、お子様のお名前と性別を記載の上、ご応募ください。
【メール】 toko@shonan-journal.com

※ご投稿頂いたお写真を全て掲載することはできません。なお選考基準、採用結果については回答できかねますので予めご了承ください。

わかなちゃん

わが家の
ペット自慢

みるくん
(ジャンガリアンハムスター オス・1歳)

帰って来ると、
おかえり〜って顔を出します!

募集 [Eメール] toko@shonan-journal.com
(株)湘南ジャーナル社「ペット自慢」係。
ペットのお名前・性別・年齢・種類・一言メッセージを添えてください。

※ご投稿頂いたお写真を全て掲載することはできません。なお選考基準、採用結果については回答できかねますので予めご了承ください。

興味があるけど難しいと思っている皆様へ
そば打ち無料体験会!

開催日 **2月8日(木)**
時間 ①9時～ ②10時～ ③11時～ ④12時～ ⑤13時～ ⑥14時～
定員 各回2名限定 ※定員に達し次第締め切り
会場 平塚八幡宮 調理室 (平塚市浅間町1-6)
持ち物 エプロン、三角巾、筆記用具、保冷バッグ
応募方法 **1月6日(土) 8時～11時 電話受付先着順**

同時開催
無料! 11:30～13:00 **薬膳家庭料理教室体験会**
簡単に出来る家庭薬膳料理!

お申し込み・お問い合わせ
☎0463-33-4941 平塚市桜ヶ丘2-11 定休日/木曜日

そば処 名古屋

湘南ジャーナル設置施設・店舗

平塚市役所 秘書広報課、平塚警察署、平塚中央図書館、平塚市民センター、ひらつか市民活動センター、平塚市観光協会(ひらつか市民プラザ内)、城島公民館、土屋公民館、吉沢公民館、JA湘南(城島支所・土沢支所・金目支所・大磯支所・大磯東支店・二宮町支所・二宮駅前支店)、平塚商工会議所、大磯町商工会、平塚市漁業協同組合、ラスカ平塚、YouU UMEYA、OSC湘南シティ、しまむらストアー全店(長持・中里・駅前・大神・田村・旭・中原御殿・すみれ平・徳延・大磯・橋)、ヨークマート(北金目店・南原店)、JA湘南あさつゆ広場、グランドホテル神奈中平塚、湘南ケーブルネットワーク、湘南平塚モータースクール、平塚八幡宮、つまみね幼稚園、片野屋、サクラ書店(ラスカ平塚店・高村店)、鳥仲商店、御刃物処 樹屋、麵肆 秀膳、フラワーショップはなまさ、タナカカミテン、FIFTIES、アッシュxエム、アートギャラリー能勢、COSMEきれいサロンエーゼ、中華百番、太古の湯byグリーンサウナ、相州長屋 湘南平塚店、にしのクリーニング、ダイハツピット二宮、total beauty salon J岩盤浴+ヨガ、マックスバリュ(平塚四之宮店・平塚河内店)、エム歯科クリニック、テニスDIO湘南、わかば健康倶楽部、神奈川トヨタ(平塚店・平塚四之宮店)、ららぽーと湘南平塚(1F 南入口ラック・2F UMI西エスカレーター横ラック)、ザ・ビッグ平塚真田店、木村植物園、峰尾(株)第一SS、大山どり 海鮮 凍、済生会湘南平塚病院(1階通路脇ラック、2階健診センター)、フードマーケット マム四之宮店、平塚信用金庫(平塚市内11店舗)
(順不同・1/5現在)

COOKING JOURNAL



今週の先生は
和洋ダイニング幸の羽
八重咲町本店
料理人 中村さん



丸ごと柚子の レアチーズケーキ

隠し味に使う白味噌が柚子と相性良く
コクが出ます! ご家庭で簡単に作れる
デザートなので、お子様と一緒に作れば
楽しさ美味しさ100点満点!

おせちにちょっぴり飽きたお腹にも
ぴったり! ぜひ試してみてください。

先生のお店

JR平塚駅南口徒歩4分。四季を表現する繊細な「和」
のおもてなしと、じっくり手間をかけたフレンチの
技をお手頃な価格でお楽しみいただけます。

住所:平塚市八重咲町24-34
☎75-8868
営業:ランチ11:30~15:00
ディナー17:00~24:00
定休日:水曜日
平塚 このは 検索

【材料】(18cm台のサイズ)

- (チーズクリーム)
クリームチーズ.....200g
*常温に戻して柔らかくしておく
サワークリーム...50g グラニュー糖...50g
白味噌(甘口)...25g 牛乳.....20ml
(柚子マリネ) 柚子.....1個 はちみつ...50g
(土台) ビスケット...100g バター...30g
粉ゼラチン.....5g 水.....大さじ3杯

- (下準備)粉ゼラチンと水に合わせてふやかす。
- (土台作り)ジップロックにビスケットを入れて潰し、バターをレンジで溶かしたものを混ぜ合わせケーキ型に敷き詰める。
- (柚子マリネ作り)柚子は横半分に切り、種を除き、ざるを重ねたボウルで果汁を搾る。柚子の皮は白いワタごと細切りにする。柚子の果汁、細切り、はちみつを加え混ぜ合わせて1時間ほどおいてマリネにする。
- (チーズクリーム作り)ボウルにチーズクリームの材料を入れ混ぜ合わせて、最後に牛乳を入れ混ぜる。
- (仕上げ)ふやかした粉ゼラチンを湯煎に掛けながら溶かす。ゼラチンが溶けたらチーズクリームと混ぜ合わせこす。こしたチーズクリームと柚子マリネを混ぜ合わせ型に流す。冷蔵庫で1~2時間冷やして固めれば出来上がり。

業界初ジャスダック上場、プライバシーマーク取得のサン・ライフ

株式会社 サン・ライフ



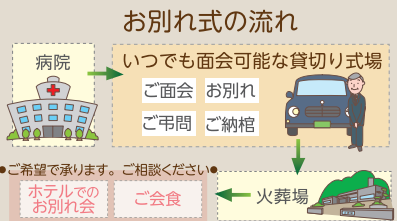
心温まる「お別れ式」

ご安置からご出棺までお別れの時間を家族貸切りで過ごす



お別れ式イメージ

一般的な直葬とは違い、式場をご安置からご出棺まで貸切りにてお過ごしいただけます。シンプルなお見送りですがご家族立会いのもと、ご面会やご納棺の儀式も行います。小さいながらも送る気持ちを大切にしたいご葬儀です。



費用と内容
家族中心で送る「お別れ式」プラン
196,000円(税別)

※この料金には下記の内容が含まれます。平成30年1月現在
●お棺、お骨壺 ●ワゴン型霊柩車(斎場~火葬場) ●ろうそく・線香一式 ●消耗品・諸経費 ●死亡届代行手続き ●ドライアイス(1日分) ●火葬場案内スタッフ ●お別れ花 ●火葬場用花束

事前相談特典
献花用のお花



無料サービス



遺品のご供養
ご葬儀で使用されたものや身の回りの遺品。

サン・ライフの各葬祭ホールで「お別れ式」が執り行えます。



上記プランのご相談・施設のご見学
その他プラン資料をご希望の方は
お電話ください。



よいさいじょう
0120-41-3140

印刷物なんでも承ります!

チラシ・ポスター・リーフレット・カタログ・記念誌
まずはご相談ください。

平塚市・大磯町・二宮町105,500部を発行 (株)湘南ジャーナル社 ☎0463-33-2585

私は今 Weekly People

人との繋がりで続く連載



SOUL BAR BOOGIEオーナー
石川雅博(DJ MIKE)さんからのご紹介

シェリーさん
ボーカリスト

海あり山あり太陽がキラキラ眩しい
この湘南平塚に嫁いであつという間の
30年。子育てをしながらの競技ダンス
選手生活を経て、現在は音楽好きな仲間
たちとBrasilバンドやジャズのビッグバ
ンドのVocalとして活動する傍ら、地域
イベントの司会もお手伝いしています。
出会いに感謝し、みなさまと共に毎日明
るく元気でありたいと、これからも笑顔
をお届けして参ります。RESTAURANT &
BAR SANTANAで不定期にBGMとして
歌っています。ぜひお越しを!

ミニ情報 MINI INFORMATION

相談

直葬・合祀墓 永代供養付
15万円(+税)より、24時間受付。
隠蓐葬儀ムラヤマ☎31-7890平塚

相談

合祀墓・永代供養付
説明書希望の方ご連絡を。送付可。いつ
でも見学自由。一向寺 ☎79-0344

買います

ピアノ高価買取ります
電子ピアノとも交換可。大型買取店
タクト楽器株湘南 ☎96-6728

買います

茶道具・中国美術・刀剣・骨董
買取専門。秘密厳守。(有)昇香堂 ☎61-
9700大磯 ☎03-5758-8687

買います

古銭・絵画・着物・宝石・洋酒
出張無料・査定無料 業界最多の買取品目
買取福や小田原0120-414-298

出張

スマホ・パソコン・プリンター
即対応。年中無休、相談無料。W10対
応、修理。先生の卵の会☎73-3593

庭

お庭の事ならどんな事でもOK!!
庭木剪定草刈伐採消毒移植処分・外構工事
見積り相談無料樹愛緑苑☎55-3952

お申し込み方法

■FAXまたはメールにて承ります。
申込締切:掲載予定日の1週間前
■FAXの方は原稿用紙を送ります。直接内容を書いてご返送ください。
■1枠5,400円(税込)~承ります。

ご入金について

■ミニ情報は前金制です。掲載予定日の1週間前までに
ご入金ください。入金確認がとれまないとご希望の
掲載日に掲載できません。
■ご入金は振込または弊社までご来社の上、お支払いください。

振込口座/静岡銀行平塚支店
普通0233392 (株)湘南ジャーナル社

2017年武市昌子杯 振袖着付け部門準優勝 打ち掛け花嫁部門奨励賞

成人式相談会

2019

最新! 新作振袖が大集結!

- 振袖レンタル・販売(オーダー・仕立上がり)
- ママ振袖アレンジコーディネート
- 前撮り・当日撮影の予約
- ヘアメイク着付けの予約

平塚会場
2018
1/13土~1/17水
受付時間 9:00~18:00
Bride's Room Hip
平塚市中原2-16-24
P無料

伊勢原会場
2018
1/19金~1/21日
受付時間 9:00~18:00
Hip 伊勢原店
3階特設会場
伊勢原市桜台1-2-21
P有 駐車券をお渡し致します

相談会のご予約/お問い合わせは最寄りの店舗へ
Bride's Room Hip 平塚市中原2-16-24 Tel.0463-32-0303
Hip 伊勢原店 伊勢原市桜台1-2-21 Tel.0463-92-4334

小澤畳店のホームページができました!

www.ozawa-tatami.com

畳の乾燥とダニの駆除を致します

高周波誘導加熱処理

当店では畳替え時に、畳内部に90度の高熱を通すことで、ダニなどの害虫やカビを駆除し、乾燥も致します。

Ozawa 株式会社小澤畳店
〒36-9000 平塚市平塚2丁目49-9
TEL (0463) 32-2765

子供英会話なら COCO塾ジュニア

2018年 4/30まで

春からの入会キャンペーン実施中!

今ならお得に英会話を始めることができます
期間中に新規受講申し込みされた方は

入会金 ¥0!

●通常入会金 ¥16,200(税込) または、¥8,750(税込)
●など、最大4大特典付き!

お申し込み・お問い合わせなど、お気軽にどうぞ!

COCO塾 平塚校
☎0463-20-5171
平塚市宝町3-1(MNビル11階)
受付時間 平日 12:00~21:00
土 日 9:00~18:00
祝 休み

営業時間外のお問い合わせはこちら
0120-339-212 [24時間対応]
無料体験レッスン受付中! ココジュニア 検索 請求番号 9771

カルチャーインフォ 2018年、何か新しいことを始めませんか? 仕事や趣味に資格取得も!

誰でも楽しく役立つパソコン

2018年、新しいことにチャレンジするならパソコン教室! 駅から徒歩1分のアイアールパソコン教室では趣味のインターネットやメールはもちろん、家族との大切な時間を残すデジカメの管理、イベントの幹事として案内文、連絡網、ハガキの制作、あるいは再就職のためのスキルアップや資格取得を目的に主婦やシニアを中心に多くの受講生を受け入れ、中には他校でのカリキュラムに挫折した人も在籍しているという。また、同校で支持を集めているのが専属のベテラン女性講師による丁寧な個別指導。好きな日時に通って



同じことを100回聞かれても笑顔でお答えします!

月謝は8,000円からと明確な料金設定も安心だ。現在は裾野が広がり続けるタブレット向けの教室も開講している。見学・無料体験は随時受付中。このチャンスは見逃さない!

アイアールパソコン教室 平塚教室 ☎73-7555
平塚市室町3-18 スカイビル3F 北口徒歩1分
【営】平日/9:00~17:30 土曜/9:00~16:30
日・祭日/9:30~15:10 【休】木曜・奇数日曜
詳しくはWEBへ www.pc-hiratsuka.jp
入会キャンペーン 本紙持参で 入会金(5,400円)→0円!

イベントインフォ 外壁・屋根塗装・雨漏り・リフォーム専門店 「住まいのリフォーム塗装源」

新春「住まいの大相談会」開催!

伊勢原市にある住まいのリフォーム塗装源では、今週末1/6(土)・1/7(日)の2日間にて新春イベント「住まいの大相談会」が開催される。毎回催し物が盛り沢山のイベント、成年にかけて「犬小屋製作体験」も2日間に渡り開催。大工体験や塗装体験の他、愛犬家住宅コーディネーターによる「わんちゃんの住まい&暮らし相談会」も行われる。また、恒例となっている「塗替え勉強会」は、プロの話や疑問に答える絶好の機会となっている。その他、人気の「無料包丁研ぎ」(先着12組※1組様2本迄)やご来場特典、ご成約特典などお得な催し物が目白押し。ぜひ家族で足を運んでほしいイベントだ。

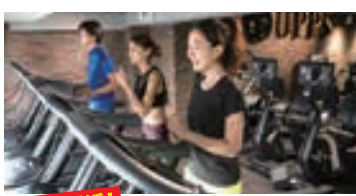
1/6(土) 限定!! 先着順! 10名様限定! 塗替え勉強会 14:00~16:00 参加費無料
1/7(日) 限定!! 先着順! 10名様限定! わんちゃんの住まい&暮らし相談会 10:30~11:30 10名様限定 無料
犬小屋製作体験 大工体験 10:00~14:00 参加費無料
包丁研ぎ 10:00~15:00 無料

BUILD ART 株式会社ビルドアート 伊勢原小 0120-777-253

フィットネスインフォ 入会金・事務手数料0円 OPENキャンペーンの定員も間近!

24時間フィットネス グランドOPEN!

ホットヨガ、平塚初の24時間フィットネスとして昨年11月にOPENした「アップス平塚」では、キャンペーンの定員が間近となっている。体を鍛える最新のトレーニングマシンはもちろん、男女共有のホットヨガとフィットネスが人気の同施設。昨年末には、肌深部にあるコラーゲンの生成を促してくれる最新機器「コラーゲンライト」をリラクゼーションエリアに新たに導入。また、アップスの特徴でもある「美食イベント」も随時開催予定(ブログやSNSで最新情報公開中)。体験・見学も随時受付中。年末年始でたるんだ体を引き締める為に、ぜひ一度お電話を。



OPEN 入会金 事務手数料 0円 キャンペーン中! ホットヨガ・24Hフィットネス 月額 2,433円~

UPPS アップス平塚 0463-79-6001

イベントインフォ 1月14日(日)開催 2019年成人式は今から準備!!

振袖レンタルプラン・My振袖プラン予約会

2019年に成人式を迎える人を対象に「振袖レンタルプラン・My振袖プラン予約会」が14日(日)にグランドホテル神奈中平塚で開催される(10時~16時)。衣装一式レンタルと着付、ヘアメイク、写真の丸ごとパックプランは、忙しい当日の準備が全てホテル内で済ませられる上、料金も格安。さらに、会場に多数並ぶ新作、古典柄の着物を試着して、プロから提案をもらいながら自分好みのスタイルを決められるのも魅力の一つだ。自分の振袖を持ち込める「My振袖プラン」は、様々なニーズに応じてくれる。待合室も用意されるので、家族で気軽に参加しては。



振袖レンタルプラン (振袖一式+草履+ショールレンタル+ヘアメイク+着付け+写真) 118,800円より
My振袖プラン (自分の振袖をお持ち込みの方) 41,000円より

グランドホテル神奈中 平塚 0463-23-0300

1月10日は「110番の日」適切な利用を呼びかけ

1月10日は「110」の語呂合わせで「110番の日」。110番は事件や事故など警察に緊急通報するための専用電話だが回線数に限りがある。平塚警察署では、相談事や電話番号の照会など急を要さない事項に110番を使用することは止めるよう呼びかけている。110番通報の際の6つのポイントは以下のとおりだ。
①事件ですか? 事故ですか? →何があったかを端的に伝える
②いつ起きましたか? →たった今、5分前など
③場所はどこですか? →住所や近くの目標物など
④犯人を見ましたか? 相手は? →人相や服装、特徴、逃走方向など
⑤今はどうなっていますか? →けが人や物損などの状況
⑥あなたのことを教えてください →名前、住所、連絡先など

緊急でない各種相談は #9110 まで
言語・聴覚に障害のある方は メール110番 www.kanagawa110.jp



INFORMATION 発行エリア 平塚市・大磯町・二宮町 毎週金曜日105,500部発行
株式会社湘南ジャーナル社 神奈川県平塚市長持203-4
TEL:0463-33-2585 (月-金 9時-18時)
FAX:0463-33-2574
info@shonan-journal.com
発行責任者: 徳永統一
編集長: 徳永雄一
配布に関するお問い合わせ 有限会社ミッド
TEL:0463-35-0311 (月-金 9時-17時)

リニューアル仲介 × ひかりノベ コラボ企画!
住宅購入は「物件探し」よりもまず「買い方」が重要です。
住宅購入前の方に是非知っておいて頂きたいセミナーです。
“家を買うなら知っておきたい情報セミナー” 参加無料
家余り・人口減少・少子高齢化の時代を迎えるこの時代...。これから住宅を購入される方に知っておいて頂きたい情報をお伝えします。
日程 平成30年1月27日(土) 14:00~16:00 完全予約制
会場 平塚市民センター小会議室
定員 30名様
ひかりノベ 平塚市宮の前9-38 桜ビル 0120-683-555